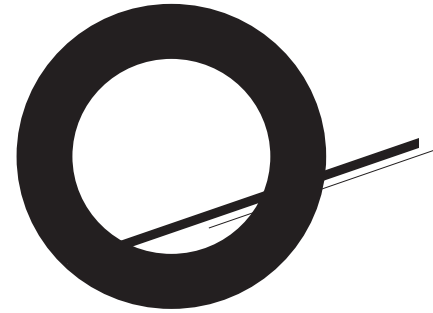


**ORBITA**



VÝROČNÍ ZPRÁVA 2018

## **ORBITA z. s.**

se sídlem: Úvoz 433/82, 602 00

IČ: 06631274

zapsaná u Krajského soudu v Brně, spisová značka L 13413

bankovní spojení: Fio Banka, Joštova 4, 602 00,

č.ú.: 2401351038/2010

zastoupený

Terezou Lepoldovou Vejsadovou, předsedou výboru

a Mgr. Robertou Štěpánkovou, místopředsedou výboru

## **ORGANIZAČNÍ STRUKTURA**

Statutární orgánem je výbor spolku.

Nejvyšším orgánem Spolku je členská schůze,

která zejména rozhoduje o hlavní a vedlejší činnosti.

Spolku a jejich změně a dále schvaluje základní koncept dispozice

s majetkem Spolku. Členská schůze se schází nejméně jednou ročně.

## **TÝM**

Tereza Lepoldová, předsedkyně spolku, choreografka

Roberta Legros Štěpánková, místopředsedkyně spolku,

choreografka

Lukáš Lepold, člen výboru, choreograf

Matthieu Legros, člen výboru, světla, zvuk

Denisa Motalová, produkce, PR

Mila Vašíčková, produkce

Silvie Novotná, právní podpora

# ORBITA z.s.

## Stručná charakteristika činnosti

ORBITA z. s. vznikla v roce 2017 z potřeby umělců, činných v tvorbě tanečních děl i v pedagogické činnosti, aktivně reagovat na chybějící prostor pro současný tanec v Brně. ORBITA z. s. je spolek vzniklý jako platforma pro tvorbu, výuku a výzkum tance a fyzického umění v Brně. Její členové umělecky působí v Brně, v ČR, i mezinárodně.

Aktivity ORBITY z. s. jsou zaměřeny specificky na tvorbu tanečních představení, na propojení tance s jinými uměleckými obory (hudba, vizuální umění, architektura,...) a šíření osvěty o současném tanci směrem k - laické i profesionální - veřejnosti v Brně.

Jedním z hlavních cílů spolku je přinášet taneční umění tance v jeho nových, i experimentálních, podobách (performance, site specific projekty, cross-disciplinární spolupráce,...) blíže k publiku, rozvíjet tanec jako svébytný umělecký obor a zároveň zabezpečit propojení s jinými disciplínami. Cílem spolku je obohacení taneční scény města Brna, nabídka kurzů tance pro různé věkové skupiny, prezentace tanečních produkcí, budování kontaktu s divákem.

Práce jednotlivých členů spolku se už několik let zaměřuje na trénink, výzkum, tvorbu a vzdělávání (se) v umění tance a pohybu. Zaujímají nás možnosti práce s tělem v tvorbě umění i v kontextu komunitního a sociálního růstu. Klademe důraz na kvalitní výuku tance a pohybu, na spolupráci s umělci a na integraci (fyzicky či mentálně) znevýhodněných lidí do procesu tvorby umění.

Naše činnost spěje k vytvoření nového prostoru - konkrétního místa pro tanec a fyzické umění v Brně. Toto místo by mělo být otevřené pro inovativní umělecké projekty s důrazem na tanec.

Do celý rok 2018, i v předchozích letech, jsme byli aktivní v naplňování našich cílů prostřednictvím tvorby a prezentace, vedení lekcí a výzkum. Dařilo se nám prezentovat a sdílet naši práci národně i mezinárodně.



je tvůrčí skupina, která se pohybuje v prostředí současného umění a zaměřuje se na pohyb, tanec, choreografii. Naše představa je shlukovat tvořivé lidi, s nimi hledat, objevovat a tvořit. Vytváříme prostor současné tvorbě a její prezentaci.

Jsmesít lidí, kteří se zapojují do procesu tvorby a hledáme společné prostředky, jak vyjádřit naše myšlenky, nápady a pocity. Snažíme se pracovat interdisciplinárně a dávat prostor naslouchání, hře, akci, uvědomění, reflexi. Rádi se na věci díváme z různých perspektiv a ožívujeme veřejný prostor.

Hledáme naše limity, objevujeme propasti, překonáváme výzvy, děláme chyby a prostřednictvím pohybu se vyjadřujeme.

Báze je stálá, ale struktura sítě se do určité míry mění v závislosti na aktuálním projektu, možnostech a dispozicích.

## ACCELERATION

V dnešní době rychlých technologií, rychlých vztahů, rychlého jídla, stojí člověk před volbou nakolik se nechá tlakem zrychlení ovlivnit, nakolik podlehne životnímu pocitu spěchu. Alvin Toffler - Šok z budoucnosti (1970), je kniha v níž se autor vyjadřuje ke společenské situaci v americké demokracii 60. let a pojmenovává její problémy - tendence k produkci věcí na jedno použití, přílišná specializace, cílenou honbou za zážitky, psychologické aspekty zneužití reklamy, tříštění společnosti do subkultur, snaha definovat vlastní identitu prostřednictvím začlenění se do určité skupiny/komunity.

Projekt vznikl ve spolupráci NGC 6302 a STAGE z.s.

Účinkují: Emese Kovács, Tereza Lepold Vejsadová, Roberta Štěpánková, Lukáš Lepold, Jacek Niepsujewicz, Petr Novák

Koncept: Tereza Lepold Vejsadová, Lukáš Lepold

Lightdesign: Jakub Kubíček, Luboš Zbranek

Hudba: Lucie Vítková

Projekce: Jana Tk Adamcová

Produkce: Kateřina Lukáčová, Petr Novák

Fotografie: Vrbaak Zdeněk Gric

Grafický design: Jakub Konvica

Zvláštní poděkování: DOMEQ, SESTRY Eva a Hana Prokopovy, Theó Andrea Lojkásková, David Severa

Za finanční podpory Statutárního města Brna a Ministerstva kultury České republiky.

## DOTKNOUT SE HALDY

Workshop a performance

Heřmanická halda, místo, které nás oslovuje a inspiruje. Její historie, současnost a budoucnost. Může být symbolická, přes všechny její vrstvy, až hluboko do nitra. Jsou zde místa, kde se vrstvy překrývají a prolínají, vznikají reakce a krajina reaguje na dotek člověka.

Co pro nás znamená člověk v krajině, v prostoru, který prošel mnoha procesy?

Koncept: Tereza Lepold, Lukáš Lepold, Martin Netočný

Účinkují: Emese Kovács, Tereza Lepold, Mila Vašíčková, Jacek Niepsujewicz, Lukáš Lepold

Hudba: Jakub Adamec

Děkujeme: Martin Netočný, Galerie Plato, Galerie Fiducia Okrašlovací spolek Za krásnou Ostravu

Dotknout se haldy 2018



# OXYMORA segment ORBITA z. s. TVORBA

se zaměřuje na tvorbu tance, uvedení představení. Technika improvizace, je bází pro tvorbu instantních kompozic. Důležitý je zájem o mezioborové spolupráce. K hlavním aktivitám projektu OXYMORA patří: pedagogická činnost, umělecká tvorba a prezentace děl a výzkum.

Pedagogická činnost spočívala v roce 2018 v organizaci a vedení workshopů zaměřených na introspekci a prohloubení sebepoznání přes pohyb pro prostory galerie. Umělecká tvorba se upřímila na iniciaci a rozvíjení projektu Série okamžitých nocí IMMEDIATUS (v koprodukcii s Tomášem Janypkou ze spolku ZDRUHESTRANY z. s.).

## VÝUKA

Práce se zaměřuje na techniku tvorby tance v bezprostřednosti jeho vznikání. Kultivuje dovednost tvoření a čtení tělesné i prostorové kompozice. Prohlubuje vědomí a sebevyjádření těla přes fyzicko-poetický trénink. Workshopy se zaměřili na soustředěné naslouchání materiálu pocházejícímu z těla. V přímém zažívání jejich fyzické konkrétnosti se zrcadlí jejich abstraktní významy, jazykem imaginace.

WORKSHOP SVĚTLO-TVAR-POHYB VE FOTOGRAFII  
04/18 Dům umění města Brna k výstavě díla  
K. Hrubého

WORKSHOP ROZ/HRANÍ. Tělo Prostoru Mezi.  
06/18 Dům umění města Brna k výstavě Kunstraum  
Deutschland

## VÝZKUM

Výzkum zkušenosti improvizace v kontextu tvorby tance a na tělo zaměřené psychoterapie.

Další spolu/práce. . .

### NA BREHU, JANUS

I. Palacký/hudba & R. Štěpánková/tanec & koncept  
premiéra: Divadlo Štúdio Tanca Banská Bystrica  
repríza: Nitrianska Galéria

### RIEKA POD RIEKOU

R. Uhlíková/hudba & R. Štěpánková/tanec & koncept  
premiéra: Nitrianska Galéria

## Série okamžitých nocí /IMMEDIATUS

Projekt IMMEDIATUS představuje sérii improvizovaných večerů, kde samotné dílo je komponováno v okamžitém setkání hudebníka/ů a tanečníka/ů v reálném čase a prostoru.

Každé představení vzniká přímo v okamžiku, je samo o sobě originálem. Jednotlivé vydání série IMMEDIATUS jsou realizovány v architektonicky odlišných prostorech (veřejných, galerijních, bytových, post-industriálních, ...). Dramaturgie projektu se zakládá na čtení podstaty prostoru v kontextu 'tématu'/konceptu večera, který určuje jeho atmosféru. Zajímá nás vytváření jedinečných konstelací umělců – odborníků na instantní kompozici. V roce 2018 jsme uskutečnili pět vydání, na kterých se podílelo několik domácích i zahraničních umělců. Iničiátoři tohto počínu (Roberta Štěpánková, ORBITA z. s. a Tomáš Janyпка, ZDRUHESTRANY z. s.) se účastnili každého vydání.

Obzory/IMMEDIATUS 2018



# SEtkání, segment ORBITA z. s.

navazuje na činnost integrované taneční skupiny SETKÁNÍ, kterou založila Tereza Lepold Vejsadová v roce 2005 v Ostravě. Se skupinou vytvořila několik choreografií. Obdržela Cenu hejtmana Moravskoslezského kraje pro autory děl literárních, publicistických, zpravodajských a dalších, které přispívají k poznání problémů občanů se zdravotním postižením a podporují myšlenku jejich společenské integrace, za choreografii společného tanečního vystoupení handicapovaných a zdravých tanečníků s názvem Setkání. V prosinci 2017 se uskupení stalo segmentem spolku ORBITA. Naším cílem je propojení obou světů přes potkávání se, tvoření a realizaci. V roce 2018 jsme vytvořili 3 taneční inscenace.

## KAFKASIA

Inkluzivní divadlo česko-německé koprodukce. Zahájili jsme spolupráci s drážďanskou inkluzivní skupinou Multifil identity na společné inscenaci KAFKASIA inspirované životem a dílem France Kafky, za podpory Česko německého fondu budoucnosti. Inspirováni F. Kafkou vstupujeme do čistého, téměř posvátného místa. Zde je vše průzračně čisté a zároveň surreálné. Lidé a bytosti zde vytvářejí stále se měnící, propojující a obnovující se fantaskní výstavu snových obrazů. Vše je tady nové. To nepatrné najednou dominuje a síla působí ochable. Je to mystická, zasněná Kafkasia.

## TEKUTOST TEĎ!

Pohybová performance, ve které jsme pohlcováni a prosakováni prostorem pod vlivem tekutosti. Přes všechno splývání a rozpouštění, přichází TEĎ!

## DVA Z KAFKY

Pohybová performance inspirovaná Kafkasií aneb co nám zůstalo v šuplíku.

Příprava představení probíhala na pravidelných trénincích na pražské konzervatoři (Kafkasia), v prostorách ženského vzdělávacího spolku Vesna a parku Lužánky. Lektorka vedla tanečnický tvořivou cestou od spontánního pohybu (počáteční představy) ke konečnému tvaru. Tanečníci se zaměřili na zvědomění svého pohybového slovníku, se kterým posléze pracovali. Jednotlivá cvičení vedou ke správné koordinaci těla, všech smyslů a dechu.

Kafkasia 2018



## PREMIÉRY & REPRÍZY 2018

### KAFKASIA

Premiéra Brno

13 a 14/4 Divadlo Barka

Premiéra Drážďany

28 a 29/4 Projekttheater Dresden

Reprízy

14/10 Festival FESTIN, Divadlo Barka

3/11 Dny české a německé kultury Ústí nad Labem,

Veřejný sál Hraničář

### HLOUBKA VZDÁLENOSTI

Premiéra

11/7/2018 Lodek Polsko, Festival současného tance

Reprízy

10/8 Nástupiště 1-12, Topolčany.SR

23/8 Kavárna TROJKA Brno

23/11 Moravská Galerie Brno

### DOTKNOUT SE HALDY

Premiéra

22/9 Galerie Plato v rámci instalace Matyáše Chocholy

„Dočasné struktury II“

### TEKUTOST TEĎ!

Premiéra

31/8 Integrační festival „Quijotova šedesátka“, Lipnice nad Sázavou

### DVA Z KAFKY

Premiéra

5/10 Noc vědců, Mendelova univerzita Brno

### SÉRIE OKAMŽITÝCH NOCÍ IMMEDIATUS

1/6/2018 OBZORY Mosilana

(host: Trio Jaroslava Štastného, P. Zlámal, T. Lepold Vejsadová, L. Lepold)

23/8 TEMPORAL, TERRESTRIAL Dům umění města Brna (hosté: Maya M. Carroll, Roy Carroll)

30/9 UMÍSTIT OSTROVY, bytový koncert (host: Ivan Palacký)

17/11 DEPARTURA Předsálí Sálu Bakala  
hosté: Emese Kovács/HG, Žaneta Vítová

16/12 OBRAT TICHÁ Freskový sál Stará Radnice  
hosté: Radim Hanousek, T. Lepold-Vejsadová, L. Lepold

### Další spolu/práce 2018

Taneční performance k vernisáži výstavy Anny Klimešové TAKTO TO UŽ NEBUDE, Galerie ARTIKL

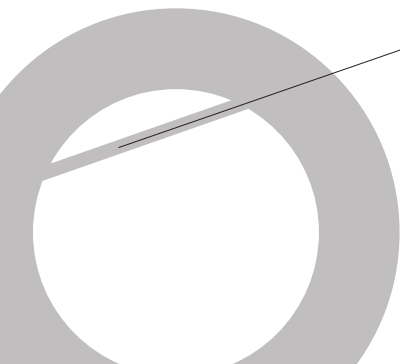
Spolupráce na představení FILLET OF THE SOUL ProFitArt. Koncept a choreografie: Alexandr Volný, Lukáš Lepold

NA BREHU, JANUS (R. Štěpánková a I. Palacký)  
RIEKA POD RIEKOU (R. Štěpánková a Romana Uhlíková)



## Hospodářská zpráva za rok 2018

Příjmy	
Převod z roku 2017	1 200,- Kč
Dotace SMB MČ Brno-Střed	23 000,- Kč
Nadační příspěvek NŽU	10 000,- Kč
Členské příspěvky	8 200,- Kč
Vstupné, odměny za vystoupení	54 828,- Kč
Dary	3 000,- Kč
Příjmy celkem	<b>100 228,- Kč</b>
Výdaje	
Nájemné, pronájem prostor	5 397,00 Kč
Materiál	3 704,- Kč
Propagace	1 772,- Kč
Cestovné a dopravné	1 469,- Kč
Autorské honoráře	86 250,- Kč
Služby spoje	422,- Kč
Služby ostatní	30,- Kč
Výdaje celkem	<b>99 043,- Kč</b>





## Závěrečná zpráva 2018

Spolek ORBITA z.s. v prvním kompletním roce svého působení v oblasti kulturního dění podporoval a rozvíjel svoje aktivity, myšlenky, tvorbu a spolupráce s dalšími organizacemi. Navazoval na zkušenosti, vědomosti a představy svých členů a to jak profesních, tak životních.

V průběhu naší činnosti jsme měli čas a možnost poznávat navzájem sebe a individuální potřeby, myšlenky a představy členů spolku. Tyto individuality, jejich vize a zkušenosti jsme se snažili propojit a najít v nich společná témata a tvořit tak společnou cestu vesmírem a nastavovat směřování spolku.

V průběhu roku se vykristalizovala struktura činností jednotlivých členů spolku, hledal a usazoval se systém komunikace, rozdělení činností, vzájemné pomoci členů na různých projektech a činnostech. Musíme konstatovat, že tato struktura je živá, je v ní prostor pro nabývání zkušeností a pro kooperaci.

Věříme, že jedním z charakteristických znaků naší struktury může být schopnost flexibilní spolupráce a podpory v jádru spolku. Víme, že tento proces není otázkou jen prvního roku působení spolku a uvědomujeme si důležitost dlouhodobé, kontinuální a kreativní spolupráce a budování společné struktury.

Jednotlivým segmentům spolku se podařilo připravit a uskutečnit 8 tanečně pohybových a inkluzivních projektů, z toho 3 ve spolupráci s jinými organizacemi. Tvorba a realizace performance, představení, sitespecific projektů se uskutečňovala na různých místech v Brně, České Republice a zahraničí. Tyto realizace mělo možnost shlédnout široké spektrum diváků, díky rozmanitým lokacím realizace. Od široké veřejnosti přes tanečně pohybové publikum, až po odbornou veřejnost. Součástí činností spolku byly také workshopy, kterých se účastnili profesionálové z oboru i laická veřejnost.

Během roku jsme diskutovali další možnosti rozšíření organizační struktury spolku. Během naší společné cesty, jsme objevili člověka, který jak se později ukázalo, byl a je schopen podporovat spolek a dávat nám cenné rady. Posléze se tedy spolek rozšířil o jednoho člena.

Dospěli jsme k závěru, že by jsme rádi v roce 2019 vynaložili síly na hledání dalšího člověka, který se začíná pohybovat v oblasti kulturního managementu a je mu pohyb a tanec blízký. Zároveň by rád přispěl svými možnostmi a zapojil se do struktury spolku.

Další činností, které chceme v roce 2019 věnovat čas a prostředky je činnost pedagogická a to v rámci workshopů a lekcí, pro profesionály, veřejnost, osoby s handicapem a děti. Jako důležitý bod a cíl dalšího směřování spolku jsme zvažovali potřebu vlastního prostoru k výkonu našich činností. Probírali jsme možnosti a varianty využití prostoru vzhledem k celoroční činnosti spolku. Debata na téma prostoru stále probíhá a myslíme si, že to může být jedna z vizí do budoucích let.

Děkujeme všem, kteří nás podpořili a s nimiž jsme spolupracovali:

Brno-střed, Nadace život umělce, Divadelní spolek Brno, Dům umění města Brna, Moravská Galerie, ZDRUHESTRANY z. s., Galerie Plato, Okrašlovací spolek pro krásnou Ostravu, Kavárna Trojka, Divadlo Barka, Multifil identity, Nástupiště 1-12, Lenka Bartošková, Pavel Mrázek, Mila Vašíčková, Richard Bouda, Tomáš Stupka, Bronislav Roznos, Galerie Artikle.



Hloubka vzdálenosti

## HLOUBKA VZDÁLENOSTI

Tanec a choreografie: Tereza Lepold Vejsadová, Lukáš Lepold, Roberta Štěpánková  
Hudba: Matthieu Legros

Hloubka vzdálenosti zrcadlí prolínání vrstev prostoru, kde existujeme v spolubytí a kde naopak jsme v intimitě a izolaci vlastní individuality.

Setkání tří lidí v jejich opakovatelnosti, identickosti, kteří jsou zároveň konfrontováni specifikami, detaily svých charakterů. Setkání je okamžikem, kdy čelíme sami sobě a událostí sdílení, ve které jsme si známí a cizí. Prostor mezi vzniká a zaniká v kmitech nitra o to co je zevnější.

Choreografie vyplývá ze zkoumání podstaty vlastního pohybu, vyvstávajícího charakteru. Ztělesněním emoce se o něm dozvídáme víc, objevujeme hranice toho, co ještě jsme, můžeme být my.





Performance k výstavě A. Klimešové „Takto to už nebude“.

## TAKTO UŽ TO NEBUDE

Taneční performance inspirovaná výstavou Anny Klimešové.

Představení poukazuje na křehkost objektů a plastik autorky. Snaží se uchopit čas a prostor, vznikání a zanikání.

Tanec a choreografie: Roberta Štěpánková, Tereza Lepold V., Lukáš Lepold



Acceleration









IMMEDIATUS





Dotknout se haldy







Kafkasia





Tekutost Ted'





Dva z Kafky





ORBITA z. s.  
IČO: 06631274  
Úvoz 433/82, 602 00 Brno  
[www.orbita.space](http://www.orbita.space)  
[orbitaspace2017@gmail.com](mailto:orbitaspace2017@gmail.com)